

ព្រះរាជក្រឹត្យ នស/រកត/០៨០០/១៥០

យើង

ព្រះបាទសម្តេចព្រះ នរោត្តម សីហនុ រាជហរិវង្ស
ខ្ពង់ខ្ពស់ជាងគេ ច្បាស់លាស់ ឆ្លាតវៃ អង្គុយរាជសីមា និងរាជត្រង

បដិកម្មហោរាជាតិ បមរាជ បមរាជ

ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឆ្នាំ ១៩៩៣
- យោងតាមសំណើរបស់សម្តេចក្រុមព្រះ នរោត្តម រាជប្បដិប្ប ប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី ០៣ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០០
- យោងតាមសំណូមពរការងារចាំបាច់

ត្រាស់បង្គាប់

មាត្រា ១ .- តែងតាំងឯកឧត្តម ឃីន ចន្ទធីតា ជាឧបការីប្រធានរដ្ឋសភា នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលមានឋានៈស្មើ អគ្គនាយក ។

មាត្រា ២ .- ប្រធានរដ្ឋសភា និងនាយករដ្ឋមន្ត្រី នៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តព្រះរាជក្រឹត្យនេះ។

មាត្រា ៣ .- ព្រះរាជក្រឹត្យនេះ ចូលជាធរមាន ចាប់ពីថ្ងៃឡាយព្រះហស្តលេខនេះ តទៅ ។

ធ្វើនៅប៉ារ៉ាម៉ង់ , ថ្ងៃទី ១៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០០

ព្រះហស្តលេខ

នរោត្តម សីហនុ

II- រាជរដ្ឋាភិបាល

១-អនុក្រឹត្យ

អនុក្រឹត្យ លេខ ៥១ អនក្រ.បក

ស្តីពីការផ្តល់

និងការប្រើប្រាស់លិខិតអនុញ្ញាត-ផ្តល់ការ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- បានលើកព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំង រាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានលើកព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានលើកព្រះរាជក្រមលេខ នស / រកម / ០១៩៦ / ១០ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ
- បានលើកព្រះរាជក្រមលេខ ០៥/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាសអោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីអន្តោប្រវេសន៍
- បានលើកព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ៦៨ អនក្រ ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែតុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីលិខិតឆ្លងដែន នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- យោងតាមការចាត់តាំងដើម្បីរៀបចំធ្វើបដិការទិដ្ឋភាពដល់លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការ ជាមួយបណ្តាញជាសមាជិកសមាគមប្រជាជាតិអាស៊ីអាគ្នេយ៍
- បានការងារភាពពិតគណៈរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងកិច្ចប្រជុំពេញអង្គ នាថ្ងៃទី ១១ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០០

សំ ៤ ច

ជំពូកទី ១

បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១ .-

អនុក្រឹត្យនេះមានគោលដៅកំណត់ការផ្តល់ និងការប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូត និងផ្លូវការសំរាប់ជនបរទេស និងមន្ត្រីរាជការ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដែលសំរាប់ប្រើប្រាស់នៅក្នុងពេលរំពេញបេសកកម្មផ្លូវការនៅបរទេសដោយប្រើប្រាស់ លើកលែងតែព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហាក្សត្រិយានី ឬសម្តេចព្រះរាជអាជ្ញាអមសេនាបតី ។ ចំពោះជនបរទេស និងមន្ត្រីរាជការដែលធ្វើដំណើរទៅបរទេសក្រៅផ្លូវការត្រូវប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនធម្មតា ។

ជំពូកទី ២

លិខិតឆ្លងដែនការទូត

មាត្រា ២ .-

លិខិតឆ្លងដែនការទូតចេញថ្វាយ និងជូនដល់ជនបរទេសជាន់ខ្ពស់ខ្មែរទៅតាមលំដាប់ នៃឋានានុរាស្ត្រ និងមុខតំណែងផ្លូវការក្រោម ព្រមទាំងភរិយា និងកូនដែលនៅក្នុងបន្ទុក នៅលើ ហើយមានអាយុក្រោម១៨ឆ្នាំ ។

១-ព្រះមហាក្សត្រ-ព្រះមហាក្សត្រិយានី ឬ សម្តេចព្រះរាជអាជ្ញាអមសេនាបតី ។

២-ព្រះរាជបុត្រា-ព្រះរាជបុត្រី ព្រមទាំងរាជវង្សានុវង្ស ដែលបញ្ជាក់ដោយក្រសួងព្រះបរមរាជវាំង តាមព្រះរាជកម្រាស់បង្គាប់របស់ព្រះមហាក្សត្រ ព្រះមហាក្សត្រិយានី ឬសម្តេចព្រះរាជអគ្គមហេសី។

៣-ប្រធាន និងអនុប្រធានព្រឹទ្ធសភា-ប្រធាន និងអនុប្រធានរដ្ឋសភា - ប្រធាន និងសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញ - ឧត្តមប្រឹក្សាផ្ទាល់របស់ព្រះមហាក្សត្រ - នាយករដ្ឋមន្ត្រី - ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី - ទេសរដ្ឋមន្ត្រី - រដ្ឋមន្ត្រី នៃក្រសួងនានា - អគ្គទេសាភិបាលធនាគារជាតិ នៃកម្ពុជា - ប្រធានតុលាការកំពូល - អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមតុលាការកំពូល - អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល - អគ្គមេបញ្ជាការនៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ និងអគ្គនាយកដ្ឋានគណនេយ្យជាតិ ។

៤-ឥស្សរជនដែលមានឈ្មោះជាសម្តេច ។

៥-អតីតប្រធានព្រឹទ្ធសភា - អតីតប្រធានរដ្ឋសភា - អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រី - អតីតរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស ក្រោយពីអនុព្រឹត្តិក្សនេះចូលជាធរមាន ។

៦-អ្នកការទូតចាប់ពីអនុជាន់ឡើងទៅ ដែលកំពុងបំពេញបេសកកម្មការទូតនៅក្រៅប្រទេស ។

មាត្រា ៣ .-

លិខិតឆ្លងដែនការទូតចេញថ្វាយ និងជូនដល់មន្ត្រីរាជការ និងឥស្សរជនជាន់ខ្ពស់ខ្មែរទៅតាមលំដាប់នៃឋានន្តរសក្តិ និងមុខតំណែងដូចខាងក្រោម ។ ភរិយា ឬ ស្វាមី ព្រមទាំងកូននៅក្នុងបន្ទុករបស់មន្ត្រីរាជការ និងឥស្សរជនទាំងនោះ ពុំអាចបានលិខិតឆ្លងដែនការទូតកាន់ជាមួយទេ ។

១-សមាជិកព្រឹទ្ធសភា-សមាជិករដ្ឋសភា - ប្រធាន និងអនុប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិរៀបចំការបោះឆ្នោត និងសមាជិកឧត្តមក្រុមប្រឹក្សា នៃអង្គចៅក្រម ។

២-រដ្ឋលេខាធិការ និងអនុរដ្ឋលេខាធិការ នៃក្រសួងស្ថាប័ននានា ។

៣-អគ្គលេខាធិការរាជរដ្ឋាភិបាល-អគ្គទេសាភិបាលរងធនាគារជាតិ ។

៤-អនុប្រធានតុលាការកំពូល-អគ្គព្រះរាជអាជ្ញារងអមតុលាការកំពូល-ប្រធានសាលាដំបូងរាជធានីភ្នំពេញ - អគ្គព្រះរាជអាជ្ញាអមសាលាដំបូងរាជធានីភ្នំពេញ ។

៥-មន្ត្រីក្របខ័ណ្ឌមុខងារសាធារណៈ ចាប់ពីថ្នាក់អគ្គនាយក-អគ្គាធិការឡើងទៅ ដែលមាននៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ក្រសួង ស្ថាប័ន ដែលត្រូវបានតែងតាំងដោយព្រះរាជក្រឹត្យ ។

៦-មន្ត្រីផ្នែកយោធា

ដែលមានឋានៈចាប់ពីប្រធានអគ្គនាយកដ្ឋានចំណុះក្រសួងការពារជាតិឡើងទៅ - អគ្គមេបញ្ជាការរង - នាយសេនាធិការចំរុះ - នាយរងសេនាធិការចំរុះ - មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងគោក - មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងអាកាស-មេបញ្ជាការកងទ័ពជើងទឹក នៃកងយោធពលខេមរភូមិន្ទ - មេបញ្ជាការកងរាជអាវុធពលផ្ទៃប្រទេស និងមន្ត្រីផ្នែកគណនេយ្យ ដែលមានឋានៈជាអគ្គនាយករងគណនេយ្យជាតិ ។

៨-ទីប្រឹក្សាដែលមានឋានៈស្មើអនុរដ្ឋលេខាធិការឡើងទៅ ។

៩-អតីតឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ។

៩-ប្រតិភូរាជរដ្ឋាភិបាលដែលទទួលបានបន្ទុកជាអភិបាល-អភិបាលរងរាជធានីភ្នំពេញ-អភិបាលខេត្ត-ក្រុង ។

១០-ប្រធានពិធីការរបស់ព្រះមហាក្សត្រ - នាយករដ្ឋមន្ត្រី - ព្រឹទ្ធសភា - រដ្ឋសភា - ក្រសួងការបរទេស ។

មាត្រា ៤ .- លិខិតឆ្លងដែនការទូតក៏ចេញប្រគេនសម្តេចព្រះសង្ឃរាជទាំងពីរគណៈ និងមន្ត្រីសង្ឃដែលមានឈ្មោះជាសម្តេច ។

មាត្រា ៥ .- សុពលភាព នៃលិខិតឆ្លងដែនការទូត មានរយៈពេលដំបូង បីឆ្នាំ ហើយអាចបន្តសំរាប់រយៈពេលបីឆ្នាំម្តង ក្នុងករណីដែលអ្នកកាន់លិខិត ឆ្លងដែននេះនៅមានមុខងារ និងតួនាទីដូចមានចែងក្នុងមាត្រា ២-៣ និងមាត្រា៤ នៃអនុក្រឹត្យនេះ ។

មន្ត្រីអស់ឋានៈ និងតួនាទី មន្ត្រីចូលនិវត្តន៍ មន្ត្រីដែលមានពិរុទ្ធ ហើយត្រូវបានព្យួរក្របខ័ណ្ឌ និងមន្ត្រីដែលឈប់សំរាកយូរដោយគ្មានបៀវត្ស ចាប់ពីប្រាំមួយខែឡើងទៅ គ្មានសិទ្ធិប្រើប្រាស់លិខិតឆ្លងដែនការទូតទេ ។

ជំពូកទី ៣
អំពីលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការ

មាត្រា ៦ .-

លិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការចេញថ្វាយ និងជូនដល់មន្ត្រីរាជការស៊ីវិល យោធា និងនគរបាល ព្រមទាំងប្រគេនមន្ត្រីសង្ឃ សំរាប់ចែកក្នុងករណីដែលត្រូវបំពេញបេសកកម្មផ្លូវការនៅបរទេស ។

មាត្រា ៧ .-

សុពលភាព នៃលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការមានរយៈពេលប្រហាក់ប្រហែលនឹងរយៈពេលបំពេញបេសកកម្មផ្លូវការនៅបរទេស ។

ជំពូកទី ៤
សមត្ថកិច្ចផ្តល់ និងដកហូតលិខិតឆ្លងដែន

មាត្រា ៨ .-

ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ មានភារកិច្ចផ្តល់លិខិតឆ្លងដែនការទូត-ផ្លូវការស្របតាមមាត្រាទាំងឡាយ ដែលមានចែងក្នុងអនុក្រឹត្យនេះ ។

លិខិតឆ្លងដែនការទូត-ផ្លូវការទាំងឡាយណាដែលពុំឆ្លើយតបទៅនឹងមាត្រា២-៣-៤-៥ និងមាត្រា៦ នាអំឡុងនេះ នឹងមិនមានសុពលភាពប្រើប្រាស់ ចាប់ពីថ្ងៃទី០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០០១ តទៅ ។

ក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ មានភារកិច្ចជម្រាបជូន ឬបរិសោធន៍ ឯកសារក្នុង
ដែនទាំងឡាយណា ដែលអស់សុពលភាព បាត់ ឬ ក្លែងបន្លំ ។

ជំពូកទី ៥

អវសានប្បញ្ញត្តិ

មាត្រា ៩ .-

ជំពូក ២ ស្តីពីលិខិតឆ្លងដែនការទូត និងជំពូក៣ ស្តីពីលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការ នៃអនុក្រឹត្យលេខ ៦៩
អនក្រ-ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ស្តីពីលិខិតឆ្លងដែន នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និង បទប្បញ្ញត្តិ
ទាំងឡាយណាដែលផ្ទុយពីអនុក្រឹត្យនេះ ត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

មាត្រា ១០ .-

រដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរ
ជាតិ រដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋលេខាធិការគ្រប់ក្រសួងស្ថាប័នពាក់ព័ន្ធ ត្រូវអនុវត្តអនុក្រឹត្យនេះ ដោយមានប្រសិទ្ធភាព
ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាតទៅ ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០០

កាន់រាជបន្ទូល

នាយករដ្ឋមន្ត្រី

សម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី ដើម្បីសូមចុះហត្ថលេខា

ហត្ថលេខានិងត្រា

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ

ហ៊ុន សែន

ហត្ថលេខា

ហោ ណាំហុង

អនុក្រឹត្យ លេខ ៥២ អនក្រ.បក

ស្តីពី

ការផ្ទេរសេវាខាងវិស័យ

រាជរដ្ឋាភិបាល

-កាន់បើញត្រូវអនុវត្ត នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-កាន់បើញព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការ
តែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាល នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

-កាន់បើញព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ១៩៩៤ ដែលប្រកាស
ដោយប្រើច្បាប់ ស្តីពីការប្រកាស និងការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី